

# **Ordinanza del DATEC sulla messa in vigore del regolamento concernente le patenti per la navigazione sul Reno**

del 19 settembre 2007

---

*Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia  
e delle comunicazioni;*

visto l'articolo 28 capoverso 1 della legge federale del 3 ottobre 1975<sup>1</sup> sulla navigazione interna;  
in esecuzione della risoluzione 2007-I-10 della Commissione centrale per la navigazione sul Reno,

*ordina:*

## **Art. 1**

Il regolamento concernente le patenti per la navigazione sul Reno (regolamento delle patenti del Reno), nel tenore approvato dalla Commissione centrale per la navigazione sul Reno il 31 maggio 2007 e riprodotto in allegato<sup>2</sup>, è messo in vigore con effetto dal 1° aprile 2008 per il tratto del Reno compreso tra il confine svizzero e il ponte «Mittlere Rheinbrücke» a Basilea.

## **Art. 2**

<sup>1</sup> I Porti Renani Svizzeri sono incaricati dell'esecuzione del regolamento delle patenti del Reno.

<sup>2</sup> L'Ufficio federale dei trasporti è l'autorità competente ai sensi dell'articolo 1.07.

## **Art. 3**

Per l'attività delle Porti Renani Svizzeri si applica il regolamento relativo agli emolumenti.

## **Art. 4**

L'ordinanza del 7 febbraio 1997<sup>3</sup> sulla messa in vigore del regolamento concernente il rilascio delle patenti del Reno e l'ordinanza del 4 marzo 1999<sup>4</sup> che mette in vigore il regolamento concernente il rilascio delle patenti radar sono abrogate.

RS 747.224.121.1

<sup>1</sup> RS 747.201

<sup>2</sup> Il presente testo non è pubblicato né nella RU né nella RS. Ne possono essere richieste copie all'UFCL, Vendita di pubblicazioni federali, 3003 Berna.

<sup>3</sup> RU 1997 918, 1999 2745, 2000 2149, 2001 2431, 2002 370, 2003 379 2487, 2004 1089 e 2007 283 285

<sup>4</sup> RU 1999 1568 2746, 2002 3073 e 2003 380

**Art. 5**

La presente ordinanza entra in vigore il 1° aprile 2008.

19 settembre 2007

Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti,  
dell'energia e delle comunicazioni:

Moritz Leuenberger